

Zallys®

...the passion for moving



La Zallys, è stata fondata da un gruppo di professionisti che hanno saputo sviluppare al meglio Prodotti per un mercato sempre più attento al miglioramento delle condizioni di lavoro e salute ambientale. La nostra etica costruttiva ci impone soluzioni tecniche d'avanguardia, con materiali d'alta qualità che permettono una durata maggiore ed una ridotta manutenzione negli anni. La continua ricerca e miglioramento dei nostri prodotti, la qualità, il design Made in Italy ed un' estrema cura seguita con professionalità ci ha fatto diventare Leaders mondiali nel mercato del veicolo elettrico, garantendo un ottimo rapporto qualità-prezzo, curando l'allestimento sia di servizi post-vendita rapidi ed efficienti, sia di una task-force di assistenza capace di soddisfare ogni esigenza del cliente. Il nostro know-how ha fatto sì da poter vantare una vasta gamma di veicoli applicabili a qualsiasi settore. Inoltre mantenendo la nostra versatilità e creatività siamo sempre a disposizione nel cooperare allo sviluppo di nuovi progetti per un mercato sempre più esigente.



Zallys was founded by a group of professional engineers with a desire to improve the working environment by the introduction of time and labour saving eco friendly equipment. This aim has produced a constant stream of high quality inspired designs, all powered by the ever more efficient electric motor. This now gives us clean, reliable equipment with the advantage of low maintenance for many years to come. The continuous research and improvement in the design of our products, together with the Italian flair for design and professionalism has made us world leaders in the electric vehicle market. The combination of good quality, competitive pricing, rapid and efficient after sales service and a focused sales team ensures that we are well positioned to satisfy any client demand. Our know-how has made it possible to design a diverse range of vehicles that can be used safely in any area. Using our versatility, expertise and creativity, we remain always ready to co-operate with customers to help develop new products for an ever more demanding market.



Zallys a été fondé par un groupe de personnes qualifiées qui ont réussi à développer des Produits créés pour améliorer les conditions du travail, respectant l'environnement. La recherche constante et l'amélioration de nos produits, la qualité, le design Made in Italy et le soin apporté avec professionnalisme, nous ont fait devenir les Leaders mondiaux dans le marché du véhicule électrique, garantissant un rapport optimal entre qualité et prix, et faisant attention autant au service après-vente, rapide et efficace, qu'à un service d'assistance capable de satisfaire toute exigence du client. Notre savoir faire nous a donné le pouvoir de créer une large gamme de véhicules qu'il est possible d'employer dans n'importe quel secteur. En outre, suivant notre éclectisme et notre créativité, nous sommes toujours disponibles pour coopérer au développement de nouveaux projets, pour un marché de plus en plus exigeant.



Zallys ha sido fundada por un grupo de profesionales que ha sabido desarrollar de la mejor forma productos para un mercado siempre más atento al mejoramiento de las condiciones de trabajo y a la salud del medioambiente. Nuestra ética de construcción nos impone soluciones técnicas de vanguardia, con materiales de alta calidad que permiten una duración mayor y un mantenimiento reducido con el pasar de los años. La investigación y el mejoramiento continuos de nuestros productos, la calidad, el diseño made in Italy y el cuidado extremo garantizado por un equipo de profesionales, nos han permitido convertirnos en líderes mundiales en el mercado de los vehículos eléctricos, asegurando una óptima relación calidad precio, la prestación de servicios pos-venta rápidos y eficientes, y la formación de un equipo de asistencia que puede responder a cualquier demanda del cliente. Gracias a nuestros conocimientos hemos desarrollado una amplia gama de vehículos de gran éxito, que se pueden utilizar en cualquier sector. Además la empresa pone a disposición de sus clientes la versatilidad y la creatividad que nos caracterizan, para cooperar al desarrollo de nuevos proyectos destinados a un mercado siempre más exigente y que cambia constantemente.



Zallys ist ein von Fachleuten gegründetes Unternehmen, das sich darin versteht, Produkte für einen Markt zu entwickeln, der den Arbeitsbedingungen und dem Umweltschutz einen immer größeren Stellenwert einräumt. Aufgrund der konstruktiven Ethik des Unternehmens werden technisch hochwertige Produkte entwickelt, bei denen Materialien höchster Qualität eingesetzt werden. Dies erhöht die Laufzeit der Produkte und reduziert deren Wartungsaufwand. Durch die kontinuierliche Forschung und Verbesserung der Produkte, der Qualität, des Designs "Made in Italy" und der äußersten Sorgfalt bei der Herstellung, die von einem Stab von Fachleuten garantiert wird, konnte Zallys zum weltweit führenden Unternehmen im Marktbereich Elektrofahrzeuge aufsteigen. Dabei stellt Zallys sicher, dass ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis, ein schneller und effizienter Kundendienst sowie eine technische Arbeitsgruppe, die alle Kundenansprüche zufrieden stellt, vorhanden sind. Dank des unternehmenseigenen Know-how wurde mit großem Erfolg eine breite Produktpalette an Fahrzeugen entwickelt, die in jedem Bereich einsetzbar ist. Zallys stellt seinen Kunden außerdem seine eigene Vielseitigkeit und Kreativität zur Verfügung, um neue Projekte für einen immer anspruchsvolleren und in ständiger Veränderung befindlichen Markt zu entwickeln.

Zallys®

...the passion for moving



Jespy L



RIVENDITORE AUTORIZZATO • AUTHORIZED DEALER

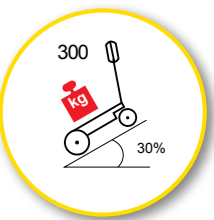
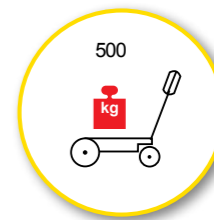
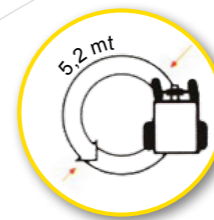
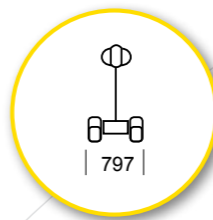
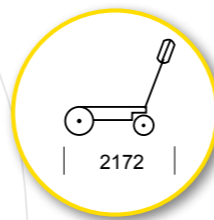
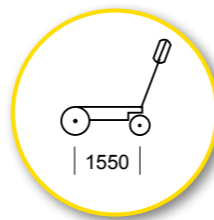
www.zallys.com

Via Palazzina, 1 - 36030 SARCEDO (VI) Italy - Tel. +39 0445.366785 - Fax +39 0445.382552 - info@zallys.com

ELECTRIC VEHICLE • MADE IN ITALY

I prodotti presenti nella presente brochure possono subire delle modifiche e non corrispondere alle relative foto. Zallys si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto senza obbligo di preavviso o di effettuare tali modifiche su quelli già venduti. I diritti di riproduzione delle fotografie appartengono alla Zallys. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

Jespy L



JESPI L - E' un veicolo a 4 ruote a trazione elettrica con guida a timone sterzante creato per diverse applicazioni speciali. Grazie alla sua piattaforma ribassata ed al suo telaio tubolare in acciaio verniciato a polveri per esterni consente l'utilizzo di molteplici attrezzature o contenitori per i più svariati impieghi. Dotato di molti accessori e pianali è adatto nella pulizia di grandi parchi, giardini, spesso utilizzato per spostamenti di materiali stoccati in euro pallets ma anche in aeroporti e stazioni per il trasporto di valigie o merci, ma la sua versatilità non conosce limiti. Il timone sterzante ha un sensore di sicurezza che permette di movimentare la macchina solo in presenza dell'operatore, è composto da comandi a leve avanti/retro, clacson, pulsante antischiacciamento, pulsante di disimpegno, chiavi on/off. Il motore da 800W è dotato di freno elettromagnetico che in tutta sicurezza può evitare lo scivolamento del mezzo su rampe e a pieno carico anche su pendenze del 30%. Grazie alle sue ruote motrici pneumatiche a bassa pressione di Ø 430 mm e le sterzanti di Ø 330 mm rendono l'altezza del telaio 15 cm da terra permettendo così di essere utilizzato sia in ambienti interni che esterni. Tutti i veicoli Zallys sono costruiti con materiale di alta qualità garantiti e certificati CE secondo le normative europee.

JESPI L - It is a 4-wheel electric powered vehicle, created for various special applications. Thanks to its low-level platform, and the reinforced steel tubular chassis, powder coated with exterior paint, all sorts of equipment or containers can be assembled for multiple usage. Equipped with many accessories and flatcars it is suitable for the cleaning of large parks, gardens, in the handling of material or goods stocked in pallets, or, as often used in airports and stations for the luggage or goods transport, and versatile for many other work situations. The swivel tiller head is made with a safety sensor which allows to work only in the presence of assigned personnel, supplied with forward/reverse speed lever controls, horn, bellybutton, on/off keys. The 800W motor is equipped with an electromagnetic brake that block off the JESPI preventing accidental slippery while on ramps up to 30% at full load. Thanks to its pneumatic low pressure motor tyres Ø 430mm tyres, the front steering tyre of Ø 330mm and the height from the ground to the chassis of 15cm allow the HT to work in any kind of internal/external or on uneven ground situation. All Zallys vehicles are Made with high quality materials guaranteed and CE certified following the European Normative.

JESPI L - C'est un véhicule à 4 roues à traction électrique et à direction par timon conçu pour différentes applications spéciales. Grâce à la sa plate-forme plus basse et à son châssis tubulaire en acier recouvert de laque en poudre pour extérieur, il permet l'utilisation de multiples équipements ou contenueurs aux usages les plus variés. Équipé de nombreux accessoires et plateaux de chargement, il est indiqué pour le nettoyage de grands parcs et de jardins et, bien qu'utilisé fréquemment pour la manutention de matériaux stockés en palettes Europe, on l'utilise également dans les aéroports et les gares pour le transport de valises ou de marchandises. Sa versatilité n'a pas de limite. Le timon de direction, muni d'un détecteur de sécurité qui ne permet de déplacer la machine qu'en présence de l'opérateur, est composé de leviers de commande de marche avant/arrière, d'un klaxon, d'un bouton-poussoir de sécurité anti-écrasement, d'un bouton-poussoir de désengagement, de clés marche/arrêt (on/off). Grâce à ses roues motrices pneumatiques à basse pression de Ø 430 mm et aux roues directrices de Ø 330 mm qui portent la hauteur du châssis à 15 cm du sol, il peut être utilisé tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Tous les véhicules Zallys sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité et sont garantis et certifiés CE.

JESPI L - Es un vehículo de 4 ruedas de tracción eléctrica con conducción de timón de viraje, creado para varias aplicaciones especiales. Gracias a su plataforma rebajada y a su bastidor tubular de acero pintado con polvos para exteriores, permite el uso de muchos equipos o de contenedores, para un sinnúmero de aplicaciones. Equipado con muchos accesorios y plataformas, es apto para la limpieza de grandes parques y jardines, a menudo también se utiliza para el desplazamiento de materiales almacenados en paletas tipo euro, y además en aeropuertos y estaciones para el transporte de equipajes o mercancía; en fin, su versatilidad no conoce límites. El timón de viraje tiene un sensor de seguridad que permite manipular la máquina solamente en presencia del operador y está constituido por controles de palancas adelante/atrás, bocina, pulsador antiaplasmiento, pulsador de desenganche, llaves on/off. Gracias a sus ruedas motrices neumáticas de baja presión de Ø 430 mm, con viraje de Ø 330 mm, y a la altura del bastidor desde el suelo de 15 mm, es posible utilizar el vehículo tanto en ambiente internos, como en el exterior. Todos los vehículos Zallys se han construido con material de alta calidad, y se han garantizado y certificado CE según las normativas europeas.

JESPI L - Dieses Elektrofahrzeug besitzt 4 Antriebsräder, hat Steuerbefehle mit Lenkdeichsel und es kann für verschiedene Spezialanwendungen eingesetzt werden. Dank seiner tiefer gelegten Plattform und dem Stahl Fahrwerk mit Pulver lackiert, können eine Vielfalt an Werkzeugen oder Behältern für die unterschiedlichsten Aufgaben verwendet werden. Ausgestattet mit vielen Zubehören und unterschiedlichen Ladepritschen ist der JESPI für die Reinigung großer Parks und Gärten geeignet. Er wird auch oft zum Handling von auf Europaletten gelagerten Materialien verwendet, und auch in Flughafen oder Bahnhof um Güter oder Koffer zu transportieren. Die Lenkdeichsel hat ein Sensor, das, nur wenn der Arbeiter ist da, die Maschine Bewegung ermöglicht. Es hat Vor- und Zurückwaertsgang Hebelbefehle, Hupe, Knopf gegen Quetschung, on/off Schlüssel. Notfallabstellung, Der 800W Motor hat eine elektromagnetische Bremse, die in Sicherheit das Gleiten des Fahrzeugs auf die Rampe und auch vollbelastet vermeiden kann. Dank seinen Antriebsräder mit niedriger Druck Ø 430 mm, lenkend Ø 330 mm und der Höhe des Rahmens vom Boden 15cm, es kann in inneren oder ausseren Räumen benutzt sein. Alle Zallys Fahrzeuge sind in hoch Qualität Materialien gemacht, und CE zertifiziert in Anlehnung an die Europaeischen Regeln.

